





# 目錄 CONTENTS

<u> </u>	前言	3
= \	車款説明	ч
三、	產品特色	6
四、	各部零件名稱	П
五、	產品規格 & 規格聲明	12
六、	安裝説明	13
七、	騎乘前須知	14
八、	儀表使用説明	16
九、	故障代碼説明及處置	19
+、	電池使用説明	20
+-	、電池開啟 / 關閉與燈號指示	22
+=	、電池電量顯示與保護指示	23
+=	、 電池注意事項	25
十四	、保固條例	26
十五	、保固除外規範	27
十六	、消費者保固卡	29

## 前言 PREFACE

感謝您購買 SUPRINO 電動輔助自行車,為了讓您正確地操作本自行車,也為了確保您的使用安全,請務必詳細閱讀以下說明與注意事項,並妥善保管好本手冊,以便在需要時翻閱查詢。

SUPRINO 電動輔助自行車設計為 12 歲以上使用者, 若未 12 歲應 由大人陪同、協助並教導使用,本自行車適用範圍為海拔兩千公尺以下。

SUPRINO 電動輔助自行車具備動力輸出,為確保自身與他人的安全,使用前應注意自行車的動力輸出狀態,並瞭解自身的生理和心理狀況,騎乘時請配戴合乎法規的安全裝備。

如果您對於 SUPRINO 電動輔助自行車有任何產品疑問,請就近聯繫 SUPRINO 授權門市,或聯繫康捷創新股份有限公司。





## 車款說明

#### ✓ SUPRINO Urban KU100 標準款

活力黑



### 您的城市伴侶

KU100 標準版車架,適合推薦給一般身型,歐風時尚車色讓您在街道上風格出眾,您可依風格喜好及使用需求,選擇多樣車身套件,滿足您日常生活。

### 其他色系

亮麗藍





#### ✓ SUPRINO Urban KU200 低跨款



## 與更多人分享

銀河灰

KU200 的低跨點設計,有良好的騎乘便利性,適合不同類型穿搭,也 適合分享給更多朋友,一起加入您的二輪生活。

擁有 SUPRINO Urban,將不只是短程通勤,休閒踏青、全家出遊,都會變成您生活的美好時刻。

## 其他色系



以上圖片車色僅供參考,實際以展售款式為主



## 產品特色

#### 享受全家出遊

歐風時尚的 SUPRINO Urban 車型,提供標準版及低跨點 2 種款式, 搭配全時貼心的騎乘動力輔助與各式精品配件,您可為自己與家人, 選擇合適的搭配風格,一同享受全家出遊的樂趣。

#### 安心信賴

SUPRINO Urban 車型依循世界級大廠的生產組裝標準與品質檢驗要求,除生產過程-全程嚴格監管外,並須於上市前通過 10,000 公里以上的整車檯架測試,提供您安心信賴的騎乘安全。

#### 快意輕行

SUPRINO Urban 車型核心的電能驅動系統,通過專業的馬達-控制器-電池整合測試,讓您輕鬆騎行、舒適快意。

## 滿足每日使用

SUPRINO Urban 車型配置了擋泥板、前車燈與載貨架,可依風格喜好及使用需求,選擇合適的加裝套件,滿足您日常生活使用。



## 中置驅動馬達

中置驅動馬達提供更自然、流暢和強大的騎行體驗。 與車架管身同寬的設計、加上五段式助力模式以及穩固的重心定位,

為在意愛車外觀的您,帶來更加平衡、穩定與高效舒適的長距離騎乘



## 隱藏式電池

500Wh 大容量電池設計,提供您更長距離的騎行動力輔助,再也不用 擔心害怕電池容量不充足。





## 無縫焊接工法

有別於市售同級車款,SUPRINO Urban 鋁合金車架焊接後會再施以 耗時的手工打磨處理,盡力為在意車身美觀的您,創造更連貫的外觀 視覺效果,讓車色線條更為協調流暢。



## 管線內藏

SUPRINO Urban 車架設計,妥善的收納管線及接頭於車架內,減少管線外露、增加保護,除保持外觀的簡潔感外,亦能同時保有騎車時的順暢感。



## 各部零件名稱



#### ∨ 各部零件:編號/名稱

- 顯示器
- 2 車把
- 3 煞車把手
- 参速把手
- 重把豎桿
- 6 車架
- ② 座塾
- 8 座管
- 9 座管束
- 後貨架

- 後擋泥板
- № 後反光片
- ₿ 後輪
- 14 飛輪
- 6
  後變速器
- 16 後卡鉗
- **卸** 鏈條
- 18 大齒盤
- 19 曲柄
- 20 電池

- △ 中置電機
- ② 大燈
- ❷ 前擋泥板
- 24 前輪
  - 四 前卡鉗
  - 26 前碟盤



## 產品規格

• 型號 KU100(標準款), KU200(低跨款)

變速系統 Shimano 後變速器 (8速)

煞車系統 BENGAL 前 / 後油壓碟煞

• **車架尺寸** 17"(標準), 16"(低跨)

外胎規格 700C x 40C

• 前叉型式 正立式避震前叉

• 電池規格 14AH, 504Wh 內藏式電池 \*

• 電機規格 36V 250W 中置電機 \*

• 動力提供 儀表可調 5 段輔助動力

• 續航力 >100KM

• 車重 23.5KG( 含電池 )

配件 前燈/貨架/擋泥板

## 規格聲明

SUPRINO 電動輔助自行車,包含標準款 (KU100),與低跨款 (KU200), 兩款車使用之電控系統完全相同。

## 安裝說明

因不同購買配置,您可能需要自行安裝/調整以下部件。若您對產品組裝有疑慮,請您就近至 SUPRINO 授權門市接受正確的安裝、調整。不正確的安裝或調整,可能會引起騎乘上的危險以及造成受傷,請您留意。

#### 1. 前輪安裝

請將前輪於包装中拆開,將前輪及碟盤正確對齊,放至前叉勾爪與碟 剎座當中。放置完成後,將快拆以順時鐘方向鎖至半緊,再將快拆柄 鎖好(需感覺有緊度)。

## 2. 車手安装

請將車手轉正 ( 煞車手把朝前 ) ,參考車手中央 LOGO 位置 ,車手置中 與龍頭穩固安裝 ( 轉動握把無鬆動情形 ) 。

## 3. 踏板安裝

從小包取出踏板,標示 R 邊踏板安裝在齒盤側,標示 L 邊踏板請裝在 另一側。

#### 4. 雷池安裝

將電池放入車架下管凹槽處,請注意置入方向,電池應能順暢的放入 凹槽內。正確安裝後,電池上蓋與車架,應無明顯段差。



## 騎乘前須知

每次騎乘前請確認以下項目,以保障您騎乘的安全。如有任一項目未達到標準,請您先調整至正常水準,或就近至 SUPRINO 授權門市接受正確的安裝、調整。

#### 1. 輪組檢查

請確認前後輪的快拆是否有鎖緊,並同時確認輪胎胎壓是否正常。依 體重及外胎不同,請依照外胎上參考胎壓打氣。請確認外胎是否有裂 痕及胎紋是否清晰,若有損壞情形,請務必更換外胎。

## 2. 剎車檢查

請確認前後剎車作動是否正常,並且剎車靈敏度是否符合您的使用習慣,可按照您的操作習慣,進行適度的微調,但務必確保剎車制動力。

## 3. 剎車方向

所有車種生產出產時, 剎車方向皆為左剎把對應前輪剎車, 右剎把對 應後輪煞車。建議煞車時先剎後輪, 避免煞車力過大, 影響您的操控。

## 4. 車身外觀檢查

請檢查車身各部位線路是否脱落或是電線龜裂。

## 速度上限宣告

為符合國內相關電動輔助自行車之規範,SUPRINO 電動輔助自行車皆有速度限制設計,嚴格禁止對產品之相關電子配件進行修改、更換、 拆解甚至破壞等行為,如有上述情形,將不給予產品保固與後續售後 服務。

因擅自變更產品規格設計,而造成人員、財產受損,其相關責任概由 使用者自行承擔。

## NCC 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者 均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

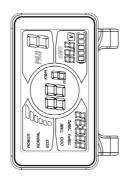
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有 干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合 法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受 合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



## 儀錶使用說明

## 一、外觀尺寸及材質

產品外殼為 ABS,可在 -20°C 到 60°C 中正常使用。





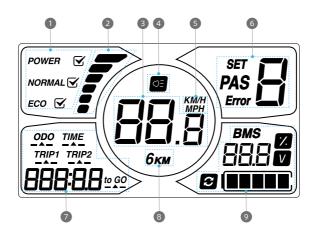
## 二、按鈕定義

儀錶有 4 個按鈕包括 ON/OFF、SET、UP 和 DOWN。





#### 三、功能概述



## 1 騎行模式選擇:

顯示目前騎行模式。

## 2 電流顯示:

顯示目前輔助動力功率輸出。

## ③ 速度顯示:

顯示目前騎行速度。

## 4 背光燈 / 大燈:

在開機狀態下,按下 ON/OFF 鍵,可開啟儀錶背光燈, 同時開啟 大燈,此處顯示大燈符號。



#### 5 速度單位顯示:

顯示目前選擇的速度單位, KM/H 或 MPH。

#### 6 資訊顯示:

SET: 進入設定畫面時會閃爍提示 (不建議自行修改)。

PAS: 輔助動力檔位顯示。

Error: 顯示故障代碼 (系統發生問題時)。

#### 7 騎行資訊顯示:

ODO: 顯示騎行的總里程數。

TIME: 顯示騎行時間。

TRIP1: 顯示單次騎行的里程數。

TRIP2: 開機後顯示上次騎行里程數 30 秒 (自動歸零)。

#### 8 慢速助推模式 (6KM 車速):

長按"+"鍵 2 秒會開啟慢速助推模式,儀表會顯示 6KM 字樣,電動車會以 6KM 慢速前進,適用於坡道輔助牽引。

#### 9 電池資訊顯示:

電壓顯示:顯示電池的電壓。

電量顯示:顯示電池電量,低電量時,符號會閃爍。

#### 四、故障代碼說明及處置

騎行過程中若出現故障碼,請就近至 SUPRINO 授權門市接受檢查, 或聯繫康捷創新股份有限公司。

✔ 代碼	✔ 故障碼說明
0	正常
2	電流異常或 MOS 管損壞
3	電機堵轉
4	欠壓
5	剎車異常(開機檢測)
6	霍爾異常
7	轉把異常(開機檢測)
8	電機溫度過高
9	電壓過高
10	控制器信號接收異常
15	儀錶信號接收異常

⚠ 注意

因公司產品的升級,您拿到的產品部分顯示內容可能與說明書有所 區別,但不會影響到您正常使用。



## 電池使用說明

#### 一、電池系統

SUPRINO 電動輔助自行車所使用電池皆為智慧型電池,具備充電、放電使用保護,與溫度保護功能,請您安心使用。如電池長期未使用(超過3個月),請至少每3個月為電池完整充電(電池LED顯示為藍燈),以維護電池壽命;電池若長期未充電維護,將使電池性能衰減,可能發生蓄電量減少與使用時間縮短。

SUPRINO 電動輔助自行車,標準款與低跨款,均採用同款電池,電池 具有休眠功能,若電池為低電壓狀態,即電池 LED 顯示紅燈閃爍,需 將電池充電以恢復電池正常功能。

## 二、電池結構與各部名稱



#### 三、電池系統特色

#### 智慧平衡功能:

本電池的管理系統具備智慧平衡功能。電池在充電過程會動態啟動平 衡機制,使電池在正常使用壽命維持穩定性能。

#### 過充電保護功能:

電池的管理系統若判斷已完整充電,系統會自動停止充電,並動態啟動平衡機制,避免因長時間過度充電,造成電池性能衰減。

#### 低電壓保護功能:

電池若長時間未做充電維護,在電量完全耗盡時,不建議再為電池充電,電池會啟動低電壓鎖定功能,不允許充電器對電池充電,以避免損壞電池。

## 四、電池保養須知

不需等待電量完全耗盡後才充電,在短程使用時,電池電量 使用 1~2 格即充電,有利於延長電池壽命。

請注意避免對電池過度充電,充電器亮起充電完成燈號即可。 若電池 長期未使用,請至少每 3 個月充電一次。



#### 五、電池開啟/關閉與燈號指示

# 電源開啟

1. 按壓電池的電源/電量顯示按鍵,開啟電源。

若長時間停置無法正常啟動,請將充電器接上電池,喚醒電池再重新開啟。



LED 燈依序由紅 > 綠 > 藍閃爍。 閃爍完畢後會顯示 當下電量的顏色燈號。

#### 電源關閉

- 1. 按壓電池的電源/電量顯示按鍵 3 秒鐘直到 LED 燈閃爍後,放開按鍵,關閉電源。
- 當電源開啟後 1 分鐘無任何操作,將會進入省電 關機模式。
- 3. 當電池因電壓過低,無法繼續工作,電池將會進入關機模式(請幫電池完整充電)。



LED 燈全色同時閃爍直到放開按鍵後, LED 才會關閉。

## 六、電池電量顯示與保護指示

<b>~</b>	LED 燈類型:三色)	燈(藍色/綠色/紅	[色)	
電量顯示	藍燈恆亮, 電池電量 66%~100%	線燈恆亮, 電池電量 33%~66%	紅燈恆亮電池電量10%~33%	紅燈閃爍電池電量 < 10%
電池保護	全燈閃 30 秒 →藍燈閃, 過電流短路 保護。		綠燈閃, 過 溫保護。	



## 七、電池規格

電芯採用	Samsung ( 或同級電池芯 )
標準容量	14Ah, 504Wh
標稱電壓	36V
充電電流 / 時間	2A / 640 分鐘
LED 燈號指示	電源/電量顯示按鍵 放電過電流保護 充放電過溫度保護
保護模式	電壓保護 (OVP/ UVP) 電流保護 (OCP)。 短路保護 (SCP)。 溫度保護 (OTP/ UTP)。 瞬態電壓突波保護。
電池電量	< 3.5kg
外殼材質	PC+ABS 及鋁合金
防塵防水等級	IPX4( 防潑水保護 )
防火等級	UL94-V0
安規認證	UN38.3, CE, FCC, EN, ISO13849, CNS15387 / 15424 / 15425

## 電池注意事項

- 電池使用、充電或存放,請勿在潮濕、高溫、腐蝕性、 有揮發性 氣體、靠近易燃物、粉塵過多的環境。
- 2. 請避免電池受到浸水或淋水,並遠離火源或熱源。
- 3. 請避免電池受到重物撞擊、穿刺破壞及掉落地面。
- 請搭配原廠指定之充電器,以獲得應有的保固權益。使用非原廠 指定之充電器,有電池毀損的風險。
- 請在攝氏 0°C~45°C環境溫度,和無陽光直射之環境為電池充電, 充電時請勿將異物覆蓋在電池上。
- 請將電池儲存於陰涼乾燥處 (0~25°C),電池長時間未使用時,請至少每三個月接上充電器做一次完整充電。
- 7. 雷池已完成充雷,或不充雷時,請斷開電池與充電器的連結。
- 8. 請根據所在地法規妥善棄置使用過之電池。
- 嚴禁對電池拆解或重組,若電池無法正常運作,請勿自行修理, 並請就近至 SUPRINO 授權門市接受檢查,或聯繫康捷創新股份有 限公司。
- 10. 電池如出現有漏液、異味或外殼發燙的情形,請立即停止使用, 遠離易燃物,並存放於陰涼乾燥環境,若電池狀況穩定,請就近 至 SUPRINO 授權門市接受檢查,或聯繫康捷創新股份有限公司。
- 11. 若未遵照原廠建議方式使用電池,可能導致電池損壞。若您在電 池漏液時接觸到漏出的液體,請先以大量清水清洗,若仍有不適 情形,請您就近至醫療院所接受檢查。



## 保固聲明

保固條款僅限於購買自 SUPRINO 授權通路,包含官網訂購及 SUPRINO 授權門市。保固對象限定第一手購買車主,並經由 SUPRINO 授權門市組裝調整完成。 為保障您的權益,請在購車後, 妥善保管使用者說明書及原購買證明。各車型之顏色、規格、配備等, 以實際產品為主, 康捷創新保留塗裝、規格變動之權利。

## 保固內容及規定

於保固期間內,依照使用手冊內容規定,正常使用下發生之損壞,並經由原廠檢測判定為品質異常,SUPRINO 授權門市將提供完善的售後服務,若屬不當使用造成之損壞,則依實際狀況酌收相關零件費用與維修費用。於保固期間內,產品若有任何異常狀況,根據本手冊所記載的內容,可申請保固檢修;保固範圍將以零件維修或更換為主,替換的零件為康捷創新股份有限公司所有,零件保固年限如下說明。

#### 1. 車架 5 年

原則以相同車架更換,如產品已停產,以同級品替代。

#### 2. 電池 / 馬達 / 儀表 1 年

#### 3. 其餘非消耗性零件 1 年

包含避震型前叉、坐墊、座管、變速把手、變速器、前/後花鼓、車手、立管、剎車組件、前/後擋泥板、貨架、腳踏板、軸承、連桿及連桿連結螺絲。

#### 保固除外範圍

以下原因造成之故障損壞,不在保固範圍內,需由使用者自行負擔費 用。

- 腳踏板、前後花鼓、轉向系統、避震器、飛輪等可迴轉的部份, 所產生不會影響一般機能的聲音與震動。
- 消耗性零件,包含手把帶(套)、內外胎、剎車塊(來令片)、碟盤、 剎車內外線、變速內外線、大齒盤、曲柄、鏈條、飛輪、輪圈、 花鼓、鋼絲等零件會隨使用逐漸磨耗。
- 車架和零件烤漆表面可能因汗水、碰撞、磨擦等外在環境因素造成腐蝕或掉漆。
- 4. 未依使用說明書做適當之保養維護。
- 保管場所不佳,或經過長期使用所導致的塗裝烤漆剝落、金屬面或塑膠零件等的自然褪色。
- 6. 使用於特技或跳躍等表演動作, 進而造成零件損壞或功能失效時。



- 7. 營業出租用,包含重複租借於不特定多數人員的頻繁使用;或非特 許之不當使用,包含非產品原設定的使用目的與方式。
- 8. 未依車種特性及使用環境所造成之損傷。包含使用在常規不適合 騎乘的地點場所,例如階梯、非舗裝道路等,而發生的故障損壞。
- 9. 任意拆卸、改裝零件或使用非原廠許可的零件。
- 10. 因外力導致產品損毀,包含交通事故、車輛碰撞、撞擊夾損、運送損壞、使用錯誤、翻倒、跌落溝渠或其他意外碰(追)撞等情形。
- 11. 天災或人力不可抗拒之原因。
- 12. 違反相關法令行為導致的故障,如超載、雙載、加装腳踏桿等。
- 13. 零件消耗性磨損、使用後零件材質疲乏而變形或產生龜裂。
- 14. 受到釘子、玻璃、碎石等尖銳物所造成的爆胎、漏氣。
- 15. 輪圈、車體零件等因路面障礙物或坑洞所導致的彎曲、變形、斷 裂。
- 16. 零配件脱落,如小螺絲、螺帽。
- 17. 將坐墊反轉或人為損壞所造成的切割傷害。
- 18. 使用後所產生的鏈條鬆動脫落,或變速器有不正常運作。
- 19. 因為翻(傾)倒或衝撞造成鏈蓋、擋泥板、後貨架、兒童座椅等刮 傷變形、破裂。
- 20. 立管、車手及座管未依安全指示線使用規範,而造成車架變形、 斷裂等損壞。

# 消費者保固卡

(樣張)

## 消費者保固卡

姓	名			簽	名		
聯絡電	電話						
購買日	日期						
購買耳	丰店					店章	
購買型	밑號						
車架原	亨號						
書務必詳	讀保問		<b>消費者保</b>			 訊並簽名,	以表示您后
			<b>消費者保</b> 上限宣告。正,確保您自身	確填寫	以下資詞	 訊並簽名 <sup>,</sup>	以表示您同
意保固條			上限宣告。正 ,確保您自身	確填寫	以下資詞	 訊並簽名 <sup>,</sup>	以表示您同
意保固條	款及 <sup>返</sup> <b>名</b>		上限宣告。正 ,確保您自身	確填寫的保固材	以下資言 雚益。	訊並簽名,	以表示您同
意保固條  姓	款及 <sup>返</sup> 名 <b>電話</b>		上限宣告。正 ,確保您自身	確填寫的保固材	以下資言 雚益。	訊並簽名,	以表示您同
<ul><li>意保固條</li><li>姓</li><li>聯絡管</li></ul>	<ul><li></li></ul>		上限宣告。正 ,確保您自身	確填寫的保固材	以下資言 雚益。	訊並簽名,	以表示您同